

# STREAM

ප්‍රතිපත්ති

සාරාංශය



www.streaminitiative.org

සාරාංශය

අංක 2.

### මෙය කුමක් ගැනද?

මිනිසුන්ගේ පිවිණිකම මාර්ග, අධ්‍යයනය සහ පිවිණි අභිමතාර්ථ සපුරා ගැනීමට උදවු වීම

### මෙය කියවිය යුත්තේ...

.. මිනිසුන්ගේ පිවිණිකම මාර්ග ඔවුන් සතු සම්පත් අවධානම් තත්ත්ව සහ ඔවුන්ගේ පිවිණි අභිමතාර්ථ වඩාත් හොඳින් අවබෝධ කර ගැනීමටය.

### : මෙහි අඩංගු වනුයේ

- දිළිඳු භාවය පිටු දැකීමේදී ජාතික ජලජ සම්පත් කළමනාකරණය සිදු කළ යුත්තේ කෙසේද යන්න.
- පිවිණිකම මාර්ග විශ්ලේෂණය සිදු කිරීමේදී මිනිසුන්ගේ පිවිණි තත්ත්වයන් මනාව අවබෝධ කර ගන්නේ කෙසේද යන්න.
- මිනිසුන් ට ඇති සම්පත් මොනවාද, මිනිසුන්ගේ කැමැත්ත කුමක් සඳහාද, පවතින සම්පත් වලදැයි ලෙස යොදා ගන්නේ කෙසේද යන්න
- ජාතික සංවර්ධන වැඩපිළිවෙලවල් දුප්පත් මිනිසුන්ගේ පිවිණි තත්ත්වයන් වර්ධනය කිරීම උදෙසා යොදා ගන්නේ කෙසේද යන්න.
- දුප්පත්කම සහ ප්‍රතිපත්ති අතර ඇති සම්බන්ධතාවය පිළිබඳව

පිවිණිකම මාර්ග විශ්ලේෂණය මිනිසුන්ගේ සහභාගිත්වය මත ක්‍රියාත්මක වන දෙයක් වන අතර, එමගින් මිනිසුන් පිළිබඳ රජයට පවතින අවබෝධය වැඩි වේ.

පිවිණිකම මාර්ග විශ්ලේෂණයේදී ප්‍රධාන වනුයේ සම්පත් භාවිතා කරන මිනිසුන් මිස සම්පත් කළමනාකරණ ක්‍රමය නොවේ.

සාරාංශගතය ...

පිවිණිකම සඳහා ප්‍රවේශය

... පිටු 02 ක් ඇතුළත්ය

මෙම සාරාංශගතය සමග ඔබට හැකිනම් පහත සඳහන් දේ කටා කරන්න.

ධීවර අමාත්‍යාංශය සහ අදාළ අනෙකුත් ආයතන වල සිටින නිලධාරීන්ගේ හැකියාවන් දියුණු කර, එමගින් මිනිසුන් ගේ පිවිණි තත්ත්ව සහ අභිමතාර්ථ සාර්ථක කර ගැනීමට පහසුකම් සලසා දිය යුතුය. මෙයට පිවිණි තත්ත්ව අධ්‍යයනයන් සහ ජලජීවී සම්පත් කළමනාකරණය පිළිබඳ පුහුණුකිරීම් ඇතුළත්ය.

සාරාංශගතය ...

මිනිසුන්ගේ පිවිණි අභිමතාර්ථ සපුරාලන ලෙස ප්‍රතිපත්ති ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී බොහෝ විට ගැටළු සහගත තත්ව පැන නගී. නමුත්, මෙහිදී වැදගත් විය යුතු ප්‍රදේශ 03 වනුයේ, මිනිසුන්ගේ පිවිණි තත්ත්ව අධ්‍යයනය අවබෝධ කර ගැනීමට ඇති හැකියාව, අනෙකුත් ජාතික අවශ්‍යතා පිළිබඳ සලකා බැලීම සහ ජාතික වැඩපිළිවෙලක් සඳහා අනෙකුත් රාජ්‍යයන් වෙතින් කෙරෙන බලපෑම ය.

- දකුණු ආසියාවේ ජලජීවී සම්පත් කළමනාකරණයට යොමු වූ රාජ්‍යයන් ප්‍රධාන වශයෙන් තාක්ෂණය සහ නව සොයා ගැනීම් වෙත අවධානය යොමු කරයි. නමුත්, දුප්පත්කම දුරලීම, ජාතික ජලජීවී සම්පත් පරිපාලනයේ ප්‍රධාන අභිමතාර්ථයක් විය යුතු නිසා මිනිසුන් ගන්නා තීරණ, ඔවුන් ට ඇති සම්පත් සහ ඒවා මනා ලෙස උපයෝගී කර ගනිමින් පිවිණිකම වැඩි දියුණු කර ගන්නා ආකාරය පිළිබඳ රජයන් දැනුවත් විය යුතුය.
- මෙය ළඟා කර ගැනීම සඳහා මිනිසුන්ගේ පිවිණි තත්ත්වයන් අවබෝධ කර ගන්නා ක්‍රම සහ විධි පිළිබඳ වගකිවයුතු ආයතන දැනුවත් විය යුතුය. මෙහිදී මිනිසුන් පිවිණිකම පරිසරය, ඔවුන් සතු සම්පත්, අවධානම් තත්ත්ව, පිවිණි අභිමතාර්ථ සහ පිවිණිකම මාර්ග පිළිබඳ දත්ත රැස්කර ගතයුතුය.
- මිනිසුන්ගේ පිවිණිකම විශ්ලේෂණය කිරීමේදී මිනිසුන්ගේ කැමැත්ත සහ හැකියාව, ඔවුන් සතු සම්පත් සහ එම සම්පත් පිවිණි අභිමතාර්ථ ළඟා කර ගැනීමට යොදාගත හැකි ආකාරය සැලකිය යුතුය. මෙහිදී මිනිසුන් කෙරේ වැඩි අවධානය යොමු විය යුතුය.

→ ඉහළ පෙලේ නිලධාරීන් හට තාක්ෂණික දැනුම තිබුණ ද, පිවිණිකම ගැන විශ්ලේෂණය කිරීමේ ක්‍රමය වැනි සහභාගිත්වය මුල් වූ ක්‍රම පිළිබඳ වැඩිදුර පුහුණුවක් ලබා දීම සුදුසුය.

ජීවනෝපාය ක්‍රම වෙත යොමු වීම පිළිබඳ සාරාංශය

- ජීවනෝපායන් විශ්ලේෂණය කිරීමේ ක්‍රමය සංවිධානාත්මක නමුත්, වඩාත් නමැත්ත වූ ක්‍රමයකි. මෙම විශ්ලේෂණ ක්‍රමය මිනිසුන්ගේ සහභාගිත්වය මත ක්‍රියාත්මක වන අතර, තනි පුද්ගලයින් සහ කණ්ඩායම් සතු අත්දැකීම් මත පදනම් වේ.
- ප්‍රතිපත්ති සම්පාදනය කිරීම සහ ප්‍රාදේශීය සේවාවන් හඳුනාගැනීමේදී ජීවනෝපාය විශ්ලේෂණ ක්‍රමය වඩාත් වැදගත් වන බැවින්, ජාතික ප්‍රතිපත්ති සැදීමේදී පවා මෙය යොදාගත හැක. (පහත සඳහන් කොටුව බලන්න)

ජාතික ප්‍රශ්න සහ ජීවනෝපායන් විශ්ලේෂණ ක්‍රම :

1992 ක්‍රියාත්මක වූ Rio Earth Summit ප්‍රතිපත්ති මාලාව මගින් දීර්ග කාලීන පැවැත්මක් සඳහා රජයන් සතු විය යුතු සැලැස්ම (National Strategies for Sustainable Development - NSSD) පිළිබඳ අවධානය යොමු විය. එමගින් රාජ්‍යයන් ආර්ථික, පාරිසරික සහ සාමාජික ලෙස දියුණු විය යුතු බවට කරුණු සාකච්ඡා වීම.

ලෝක බැංකුව මගින් වඩාත් සාර්ථක වූ සංවර්ධන ක්‍රියාවලියක් පිළිබඳ අවධානය යොමු වේ. (Comprehensive Development Frame works - CDFs)

ලෝක බැංකුව සහ ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදල දුප්පත්කම දුරුකිරීම සඳහා Poverty Reduction Strategy Papers (PRSPs) ආධාර කර ගන්නා ලදී.

NSSDs, CDFs සහ PRSPs යන ව්‍යාපෘති වඩාත් හොඳින් ජීවනෝපායන් විශ්ලේෂණ ක්‍රම භාවිතා කරන ලදී.

දකුණු ආසියාව තුළ දුප්පත් මිනිසුන්ගේ ජීවන තත්ත්වයන් අවබෝධ කර ගැනීමේදී මෙම ජීවනෝපාය විශ්ලේෂණ ක්‍රම මූලිකත්වය ගෙන ක්‍රියා කරයි.

- ජීවනෝපාය ක්‍රම විශ්ලේෂණය මගින් ලබාගත හැකි ප්‍රතිඵල වනුයේ
  - ගොවීන්ගේ සහ ධීවරයන්ගේ දුප්පත් කම සහ ප්‍රතිපත්ති වල ඇති සාර්ථක භාවය පිළිබඳ අවබෝධයක් ලබා ගැනීම.
  - දුප්පත් මිනිසුන්ගේ ජීවන අභිමතාර්ථ සපුරා ගැනීමේදී ජලජීවී සම්පත් කළමනාකරණයේ ඇති වැදගත්කම සොයා බැලීම

අනෙක් වාර්තා සහ තොරතුරු සඳහා විස්තර ලබා ගැනීමට:

- An 18 page guidance note on comparing development approaches from the UK Department for International Development [http://www.livelihoods.org/info/guidance\\_sheets\\_pdfs/section6.pdf](http://www.livelihoods.org/info/guidance_sheets_pdfs/section6.pdf)
- A 4-page Better-practice Guideline on Livelihoods Approaches – Capacity-building and Analysis <http://www.streaminitiative.org/Library/bpg/index.html>
- Livelihoods and Fisheries in the Lower Mekong Basin: Understanding the concept of livelihoods approaches. Mekong Development Series No. 5 <http://www.streaminitiative.org/Library/pdf/pdf-india/FisheriesLivelihoodsStudy.pdf>

මෙය පැමිණියේ කොහෙන් ද?  
 මෙම ප්‍රතිපත්ති සාරාංශයන්හි සාදනු ලැබුවේ NACA ආයතනය යටතේ ක්‍රියාත්මක වන STREAM ව්‍යාපෘතිය මගිනි. සාරාංශයන්හි 2 මගින් FAO ආයතනය මගින් ක්‍රියාත්මක වන Assistance in Poverty Alleviation through Improved Aquatic Resources Management in Asia - Pacific යන ව්‍යාපෘතිය පිළිබඳ ඇතුළත්ය.

වැඩිදුර විස්තර සඳහා,  
[www.streaminitiative.org/Library/India/india.html](http://www.streaminitiative.org/Library/India/india.html)

STREAM, NACA, Suraswadi Bldg, DOF Complex, Kasetsart University, Ladyao, Jatujak, Bangkok 10900 THAILAND, Fax (662) 561-1727, Tel (662) 561-1728